

Những người đang chạy trốn vì DV (Bạo hành gia đình) nếu muốn nhận được 100.000 yên thì phải làm những thủ tục cần thiết sau

Gửi những người nước ngoài đang là nạn nhân của DV (Domestic Violence - Bạo hành gia đình)

Ngay cả khi bạn đang sống riêng với vợ/chồng của bạn do DV hoặc lý do nào khác, bạn vẫn có thể nhận được số tiền trợ cấp đặc biệt (100.000 yên/ 1 người) do Chính phủ Nhật Bản hỗ trợ để vượt qua mùa dịch virus Covid-19. Nội dung dưới đây sẽ giải thích cho bạn về những thủ tục cần thiết. Nếu không làm thủ tục, bạn sẽ không nhận được số tiền trợ cấp đó. Hãy nhanh chóng gọi điện thoại cho UBND thành phố hoặc thị trấn để tiến hành làm thủ tục.

◆Tiền trợ cấp đặc biệt có nghĩa là gì?

Tiền trợ cấp đặc biệt là một khoản tiền dùng để hỗ trợ tài chính cho các hộ gia đình, có thể nhận được một cách nhanh chóng và chính xác sau quá trình đăng ký đơn giản.

◆Tại sao tôi cần phải làm thủ tục?

Vì một vài lý do nào đó chẳng hạn do DV mà sống riêng với vợ/ chồng, nếu bạn không tự làm thủ tục đăng ký nhận trợ cấp thì bạn sẽ không nhận được tiền trợ cấp 100.000 yên.

<Những giấy tờ, nội dung cần thiết>

- Giấy tờ xác minh danh tính (Như hộ chiếu, thẻ cư trú, thẻ My number)
- Giấy tờ xác minh địa chỉ mà bạn đang sinh sống

(Trường hợp bạn đang sống cùng với con thì phải chứng minh địa chỉ mà con đang sinh sống chung với bạn)

- Nắm rõ địa chỉ mà vợ/chồng của bạn đang sinh sống

<Những điều cần phải làm>

- ① Điện thoại cho UBND thành phố hoặc thị trấn nơi bạn đang ở hiện nay
- ② Quyết định ngày đi đến UBND thành phố hoặc thị trấn
- ③ Đến bộ phận phụ trách “**Giấy xác nhận báo cáo nạn nhân của DV**” tại UBND thành phố hoặc thị trấn.
- ④ Bộ phận đó sẽ cấp cho bạn “**Giấy xác nhận báo cáo nạn nhân của DV/ DV Higai Moushide Kakuninsho**”

* Ở thành phố Joyo, Kyoto bạn có thể liên hệ đến Bộ phận hỗ trợ Hoạt động Công dân (Shimin katsudo shien ka) **SĐT: 0775-56-4001** trong ngày 30/4.

Từ ngày 1/5 trở đi (và ngày 29/4), vui lòng liên hệ đến Paretto Joyo **SĐT: 0774-54-7545**.

Nếu không biết khi nào được bắt đầu đăng ký nhận tiền trợ cấp đặc biệt 100.000 yên, bạn có thể hỏi người phụ trách bộ phận khi bạn đi làm thủ tục. Sau này, khi quá trình đăng ký nhận trợ cấp đặc biệt bắt đầu, bạn hãy mang “Giấy xác nhận báo cáo nạn nhân của DV” đã được cấp đến UBND thành phố hoặc thị trấn nơi bạn đang sinh sống để tiến hành đăng ký.